

# cooperando

SETEMBRO / 2009

Nº 343

ANO XXX

COOPERATIVA DE LATICÍNIOS DE SÃO JOSÉ DOS CAMPOS



## Mostrando a casa

Visitantes de todos os segmentos da comunidade conhecem os segredos da qualidade dos produtos Cooper



# APROVADO!

Pesquisas no mundo inteiro comprovam os benefícios dos produtos lácteos para pessoas de todas as idades. Confira nesta edição

## INDEFINIÇÃO ATINGE O MERCADO

Como já vem se tornando comum nos últimos anos, o mês de agosto chega marcado pela indefinição na pecuária leiteira brasileira, tanto no tocante à quantidade da produção quanto em relação à situação do mercado de lácteos.

Neste ano a situação se mostra ainda mais crítica, uma vez que contaminou o próprio pregão para a contratação das empresas e cooperativas que participarão do programa Viva Leite, de iniciativa do Governo do Estado de São Paulo.

Como fator complicador, este é o primeiro pregão do tipo eletrônico promovido para o Viva Leite. E não estamos conseguindo compreender os critérios utilizados pela Secretaria de Agricultura e Abastecimento, que administra o programa em São Paulo, para definir os vencedores dos diversos lotes em que se divide o interior e a capital do estado para efeito de compra de leite.

O que mais nos deixa preocupados é que o programa Viva Leite está subordinado a esta secretaria justamente porque foi criado com dois objetivos muito claros: atender a população carente e fomentar a produção leiteira paulista.

Estamos vendo, através do pregão eletrônico, uma falta de compromisso com esta segunda finalidade do Viva Leite, pois os técnicos que conduzem o pregão estão determinando os preços que o governo deseja pagar, e esses preços estão abaixo dos custos de produção!

Além disso, toda a demora nesse processo, que já se arrasta há bastante tempo, está deixando os carentes por vários dias sem o leite de que tanto necessitam. Tudo devido à indecisão dos responsáveis pela compra.

Se nada for feito pela Secretaria de Agricultura, vamos assistir novamente a um forte desestímulo por parte do produtor especializado, independentemente de o mesmo ser de pequeno ou grande porte.

De qualquer modo, o produtor de leite brasileiro já está acostumado a enfrentar instabilidades no seu negócio, principalmente quando se aproxima o final do ano. O importante é que neste momento todos mantenham-se fiéis e unidos em torno de suas cooperativas. Este comportamento já é característico dos produtores ligados à Cooper.

Através desta união, o otimismo pode retornar e o produtor decidir manter os seus investimentos na atividade, tanto no que se refere ao volume a ser produzido quanto no que diz respeito à qualidade da matéria-prima, este último um fator decisivo na disputa pelo consumidor nos dias de hoje..

Vamos enfrentar mais esta batalha em meio à verdadeira guerra que é produzir leite no Brasil.

**Benedito Vieira Pereira**  
DIRETOR-PRESIDENTE



ANDRÉ TOMINO / ARQUIVO TEXTUAL

# DIA-A-DIA

NOTÍCIAS DE INTERESSE DO PRODUTOR

PROJETO DE LEI

## Vereador quer trazer Casa da Agricultura para S. José

O projeto de lei número 103/2009, que cria a Casa da Agricultura, de autoria do vereador e associado da Cooper João Tampão (PR), foi aprovado por unanimidade pela Câmara de Vereadores de São José dos Campos na sessão do último dia 4 de junho.

O projeto firma uma parceria entre a Prefeitura de São José dos Campos e o Governo do Estado de São Paulo para ampliar os serviços oferecidos pela atual Divisão de Abastecimento, bem como estender o atendimento a um maior

número de ruralistas. A Divisão de Abastecimento funciona por meio de um convênio apenas entre a administração municipal e produtores rurais, com serviços e atendimento em baixa escala.

Segundo o vereador Tampão, a criação da Casa da Agricultura irá garantir ao produtor rural serviços integrados de assistência técnica e veterinária; orientação para agrogócios e ações voltadas ao desenvolvimento da agropecuária, além de mais incentivos para atender às necessidades do campo.



QUEM QUISER  
QUE CONTE OUTRA

### O empresário e o mineirinho

Num certo dia, um empresário viajava pelo interior de Minas. Ao ver um peão tocando umas vacas, parou para lhe fazer algumas perguntas:

- Acha que você poderia me passar umas informações?
  - Craro, só!
  - As vacas aqui dão muito leite?
  - Quar que o senhor quer saber: as maiáda ou as marrom?
  - Pode ser as malhadas.
  - Dá uns 12 litro por dia!
  - E as marrons?
  - Tamém uns 12 litro por dia!
- O empresário pensou um pouco e logo tornou a perguntar:
- Elas comem o quê?

- Quar? As maiáda ou as marrom?
- Sei lá, pode ser as marrons!
- As marrom come pasto e sal.
- Hum! E as malhadas?
- Tamém come pasto e sal!

O empresário, sem conseguir esconder a irritação:

- Escuta aqui, meu amigo! Por que toda vez que eu te pergunto alguma coisa sobre as vacas você me diz se quero saber das malhadas ou das marrons, sendo que é tudo a mesma resposta?

E o matuto responde:

- É que as maiáda são minha!
- E as marrons?
- Tamém!

### Cooperativa de Laticínios de São José dos Campos



DIRETOR-PRESIDENTE  
Benedito Vieira Pereira  
DIRETOR COMERCIAL  
Rodrigo Afonso Rossi  
DIRETOR DE PRODUÇÃO  
Custódio Mendes Mota

DIRETORES VOGAIS  
Eugênio Delliberato Filho  
Celso Borsoi Berti

#### SEDE/SÃO JOSÉ DOS CAMPOS

Rua Paraibuna, 295 – Centro – Fone (0xx12) 2139-2244 – Fax (0xx12) 3941-1829 – CEP 12245-020 – São José dos Campos/SP  
www.cooper.com.br

### cooperando

Publicação da Cooperativa de Laticínios de São José dos Campos – Circulação dirigida a associações, produtores rurais do Vale do Paraíba e Sul de Minas Gerais e representantes da pecuária leiteira. **PRODUÇÃO EDITORIAL Textual Comunicação Integrada** – Rua Padre Rodolfo, 353 – Vila Ema – CEP 12243-080 – São José dos Campos/SP – Telefax (0xx12) 3941-8420 – atendimento@textualcomunic.com.br Texto: Vera Solato. Fotografia: André Tomino. Produção Gráfica: Carlos Eduardo Toledo. Editora responsável: Wagner Matheus (MTb 18.878/SP) **SUPERVISÃO/COOPERATIVA** Alcides Barbosa de Freitas / João José de Souza / Vera Regina Soares **FOTOLITOS E IMPRESSÃO** Jac Gráfica e Editora **PUBLICIDADE** (0xx12) 3941-8420 / 2139-2225 **Capa:** Foto André Tomino / Textual  
■ Registrada no cartório de registro de títulos e documentos sob o número 171519

Nas fotos, momentos do leilão Domingo de Leite, em Jacareí, que contou com o apoio da Cooper



FOTOS ANDRÉ TOMINO / TEXTUAL

## Licenças e infrações ambientais: como fazer

Desde o dia 7 de agosto, em São José dos Campos, o atendimento ao público para protocolização e esclarecimentos sobre solicitações de licenças ambientais será feito de segunda a sexta, das 8h às 16h, na Agência Ambiental de São José dos Campos, situada no Parque da Cidade.

Já esclarecimentos relativos à supressão de vegetação ou intervenção em área de preservação permanente serão fornecidos em reunião previamente agendada com o técnico responsável, pelo telefone (12) 3922-6041.

Em Taubaté, informações sobre Autos de Infração Ambiental (AIA) lavrados pela Polícia Ambiental, bem como o recebimento de recursos aos AIA, estão sendo realizados desde o dia 7 de agosto, exclusivamente pela Coordenadoria de Biodiversidade e Proteção dos Recursos Naturais (CBRN), em Taubaté, pelo telefone (12) 3632-8007.



## LEILÃO

# EVENTO NO VALE NEGOCIA 44 LOTES

O leilão Domingo de Leite comercializou 44 lotes das raças girolando e holandês, movimentando uma média de R\$ 2.900 por animal, com destaque para o vendedor Osmar Merise e o comprador e cooperado Ruy Jorge César Júnior. A vaca holandesa *P.O. Progress Tina* foi o animal mais caro, vendido por R\$ 6.600.

O evento aconteceu às 12h do dia 30 de agosto, no Recinto da Fapija, em Jacareí, contando com a assessoria técnica do cooperado Edvar Júnior e as leiloeiras Djalma e Pupio. O leilão foi transmitido pelo site [www.canaldoleilao.com](http://www.canaldoleilao.com) e teve o apoio da Cooper.

"Pelo horário de realização do evento, em um domingo, a receptividade dos criadores do Vale foi maravilhosa. Mais de 200 pessoas compareceram", comentou o leiloeiro Djalma Barbosa de Lima.



# Leilão ESTÂNCIA ILHABELA & Convidados



14 Parcelas (2+2+2+8)

120 fêmeas Girolandas e Holandesas, sendo 50 vacas no leite e 25 novilhas de primeira cria prenhes, sexadas de fêmeas e Touros Gir PO

Convidados:



Antônio Candal

B

Pecúria BSC

Marca

ZS

Zeid Sab e Amir Sab

Fazenda

Água Limpa

Diogo Alvarez Maciel

David

FAZ. NOSSA SENHORA DE FATIMA



ESTÂNCIA ILHABELA  
DIRETOR STRANGOTTO  
PARAIBUNA - SP

Marketing

HASTA

leiloeira

DJALMA LEILÕES

(11) 3815-4949  
[www.djalmaleiloes.com.br](http://www.djalmaleiloes.com.br)

Leiloeiros: Djalma B. de Lima e Kiko (Vieira de Carvalho)

19 Set 09 - 15h00 - Recinto Fazenda Bela Vista  
Rod. Dutra, km 94 - Pindamonhangaba (SP)

# CEVATRANS

BAGAÇO DE CEVADA

**CEVADA ÚMIDA**

Excelente aceitação para bovinos, ovinos, caprinos e bubalinos.

Alto valor nutritivo e ótima fonte de proteína, energia e fibras.



Ligue Cevatrans:

12 3951-5721 ♦ 9712-6212

8121-4646 ♦ 8145-6341

cevatrans@terra.com.br

especial | leite & saúde

# A ciência comprova os valores do leite

## logurte contra Influenza A, a gripe suína

## Cálcio derivado do leite é melhor que suplementos

O lactobacilo *Phifidus Insipts*, presente nos iogurtes, tem ação extremamente inibidora contra o vírus H1N1, o causador da Gripe Suína. Isto é o que comprova recente estudo do Instituto de Ciências Aplicadas da Faculdade de Medicina da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRS), publicado na revista *Ciência & Saúde*.

A pesquisa foi realizada com 160 voluntários suspeitos de estarem doentes da gripe Influenza A, concentrados na faixa etária em que a ação do vírus parece ser mais ativa. Durante 30 dias, os participantes foram submetidos a uma dieta rica em iogurte, consumindo diariamente cerca de 900ml do produto, distribuído em cinco doses de 180 gramas ao longo do dia.

O resultado foi surpreendente. Após o período do estudo, os voluntários não apresentaram nenhum dos sintomas típicos da doença.

O professor Dr. Carlos Steimberg, do Instituto de Ciências Aplicadas, diretor do Laboratório de Infectologia da UFRS, concluiu que “o iogurte consumido diariamente pode sim ser um agente preventivo contra a gripe suína e outras deficiências bacteriológicas comuns dos seres humanos”.

O cálcio obtido de produtos lácteos favorece mais o fortalecimento dos ossos do que suplementos alimentares como o carbonato de cálcio, afirma uma pesquisa da Universidade Purdue, nos Estados Unidos.

De acordo com o professor Connie Weaver, chefe do departamento de alimentos e nutrição da universidade, este é o primeiro estudo do tipo a comparar diretamente as propriedades do cálcio derivado do leite e dos suplementos para verificar os efeitos de cada um no organismo.

Segundo especialistas, para os consumidores com idades entre nove e 18 anos é recomendada a ingestão de aproximadamente 1.300mg de cálcio para manter a saúde dos ossos. O professor Weaver aponta que a quantidade pode ser alcançada com quatro xícaras de leite ou iogurte.

Pesquisas como essa reforçam a importância dos laticínios para uma dieta saudável, incluindo o benefício para a saúde dos dentes e do coração.



**Tecnologia em  
alimentação animal**

**FLOCK**  
Junior

**Amidog**  
ADULTO

**FLOCK**  
ADULTO

**POLAR**  
Cães Adultos

**Gohan**  
Humano & Felino

**MINGO**  
ANIMIS

**PRODUTOS VETERINÁRIOS**

**AMICIL S/A**

INDÚSTRIA, COMÉRCIO E IMPORTAÇÃO

R. Ministro Hipólito, 600 – Bairro Cidade Aracília  
Cep 07250-010 – Guarulhos – SP  
Fone (0xx11) 6480-1077 – Fax: (0xx11) 6480-3324  
e-mail: amicil@uol.com.br



REPRODUÇÃO

## Alto consumo de leite prolonga a vida humana

Pessoas que consomem bastante leite e seus derivados desde a infância têm expectativa de vida maior do que aquelas que não consomem nada ou que consomem laticínios em menores quantidades. A afirmação é de cientistas britânicos que coordenaram uma pesquisa iniciada nos anos 30 com cerca de 4.400 crianças.

O estudo acompanhou esse grupo durante 65 anos e constatou que aqueles que consumiram maiores quantidades de laticínios desde os primeiros anos de vida apresentaram maior resistência a derrames e a outras doenças graves, como complicações cardíacas, e tiveram a taxa de mortalidade reduzida pela metade.

Segundo o estudo, os riscos de morte por derrame são reduzidos em até 60% com o consumo diário de 400 miligramas de cálcio – presente em cerca de meio litro de leite. Os cientistas observaram que, apesar de possuírem gordura e colesterol, os laticínios não aumentam as possibilidades de uma pessoa sofrer doenças do coração.

Para colocar diariamente no organismo a quantidade de cálcio sugerida pelos especialistas, basta consumir diariamente um copo da bebida, uma porção de iogurte e uma fatia de queijo.

## Com lácteos, menor pressão sanguínea

Recentes estudos demonstram uma associação entre o aumento do consumo de alimentos lácteos e menor pressão sanguínea e riscos de hipertensão e derrame. O potencial efeito benéfico dos alimentos lácteos na pressão sanguínea é geralmente atribuído aos seus principais nutrientes, incluindo cálcio, potássio, magnésio, fósforo, vitamina D e proteína.

Os alimentos lácteos estão entre as principais fontes de cálcio, potássio e magnésio, nutrientes que têm papel importante na regulação da pressão sanguínea. Garantir uma ingestão adequada de potássio (isto é, 4,7 gramas por dia para aqueles com 14 anos ou mais), preferencialmente de alimentos como vegetais, frutas e lácteos (leite, iogurte), é recomendado para ajudar a reduzir os riscos de hipertensão.

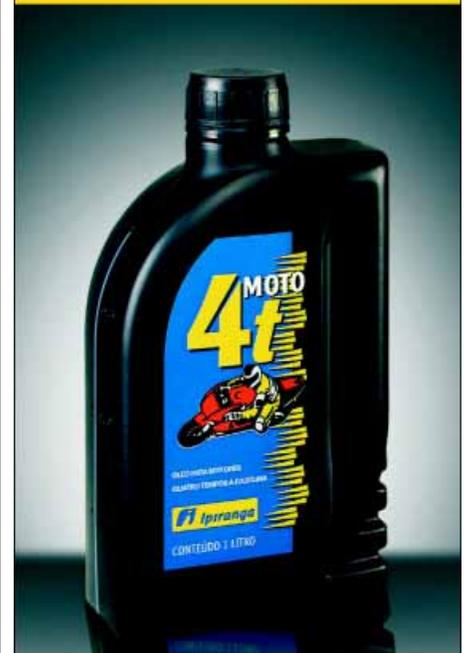
Estudos mostraram que as proteínas do leite, caseína e soro de leite, são fontes ricas de peptídeos, que inibem a enzima responsável na regulação da pressão sanguínea.

Um estudo entre 4.797 adultos participantes do Instituto Nacional do Coração, Pulmão e Sangue (*National Heart, Lung, and Blood Institute – NHLBI*) mostrou que o consumo de três ou mais porções de alimentos lácteos por dia estava associado com uma pressão sistólica (valor mais alto da medição, fase de bombeio e melhor indicador de risco de mortalidade) sanguínea significativamente menor (-2,6mmHg) e ainda com menor prevalência de pressão alta quando comparado com o consumo de menos da metade de uma porção de lácteos por dia.

Outro estudo de 12 meses, na Espanha, que incluiu 2.290 participantes com idade de 55 a 80 anos com alto risco de doenças cardiovasculares, mostrou que os alimentos lácteos e o cálcio dietético estiveram significativamente e independentemente associados com baixos níveis de pressão sistólica.

Em uma pesquisa com 1.896 pessoas da Holanda, um alto consumo total de lácteos esteve significativamente associado com uma menor pressão diastólica (valor mais baixo da medição, fase de repouso).

Ipiranga Moto 4t.  
Porque quem gosta  
de viver  
perigosamente  
é você,  
não a sua moto.



IPIRANGA MOTO 4t,  
O CAMPEÃO  
DO RALLY DOS SERTÕES.



Tiago Fantozzi, campeão do Rally Internacional dos Sertões em 2001 e 3º colocado em 2002, usa o Ipiranga Moto 4t sob as mais severas condições, e o resultado só podia ser este: um

enorme sucesso. O que você está esperando para usar Ipiranga Moto 4t também na sua moto?

DI-NA-CAL

Ipiranga.  
Apasionados por carro  
como todo brasileiro.

Ipiranga

# Para todas as idades...

Veja o que diz o médico Iberê Ferreira Machado, de São José dos Campos, especialista em pediatria, homeopatia e acupuntura médica, sobre o leite como alimento para todas as idades



## NA INFÂNCIA

O consumo de leite pasteurizado após o desmame é importante para suprir o organismo de nutrientes que eventualmente as crianças deixam de receber no dia a dia em função de um paladar seletivo que apresentam durante a fase do desenvolvimento. É normal que as crianças se interessem mais pelo mundo que as cerca do que pela comida. Contudo, elas não costumam rejeitar o leite, razão pela qual ele pode ser usado para garantir uma boa nutrição. A gordura e os carboidratos do leite fornecem energia, e as proteínas garantem o crescimento e a estrutura celular. No entanto, o leite não deve ser utilizado como substituto das refeições principais. As crianças devem ser orientadas a se alimentar de forma adequada e equilibrada.

ANDRÉ TOMIMIO / ARQUIVO TEXTUAL

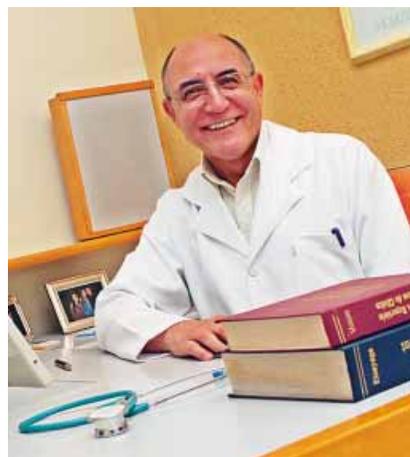
## NA ADOLESCÊNCIA

É nesta fase que o adolescente apresenta o estirão, um período de crescimento muito rápido que requer uma boa alimentação, pois crescer implica em maior gasto de energia. O leite é a melhor fonte natural de cálcio, além de conter proteínas e gordura. É na gordura do leite que encontramos as vitaminas A, D, E e K. A vitamina A é importante para o crescimento e a saúde dos olhos, além de melhorar a resistência a infecções; a D, para os ossos e os dentes, além de ser necessária na regulação da absorção de cálcio pelo organismo. Dependendo do processo de beneficiamento do leite e de seus derivados, há alteração de alguns nutrientes e perda de vitaminas e ferro. No leite pasteurizado, não há perda significativa de vitaminas e nem desnaturação de proteínas, como ocorre no processo longa vida. É comum o adolescente rejeitar o leite. Para melhor aceitação, ele pode ser oferecido de forma diversificada, com cereais e frutas, ou nos derivados, como queijos e iogurtes, ou ainda no preparo de refeições.



## NA MATURIDADE

As pessoas adultas com mais de 65 anos precisam de uma quantidade maior de cálcio, como forma de prevenir a osteoporose. Todos os tipos de leite contêm a mesma quantidade de cálcio. Junto de outros laticínios, eles fornecem cerca de dois terços do volume de cálcio recomendado e necessário para a boa saúde óssea dos adultos e idosos. O que o leite integral contém a mais, em detrimento dos outros, é gordura e vitaminas A, D, E e K.



Dr. Iberê: recomendação do consumo de leite durante toda a vida



Participe da emoção dos investimentos sem perder o fôlego.

## FUNDO REAL CAPITAL PROTEGIDO VAN GOGH

**Você investe na Bolsa, mas não corre risco.**

É isto mesmo, com o Fundo Real Capital Protegido Van Gogh você pode obter ganhos tanto na alta quanto na baixa da Bolsa. Trata-se de um fundo multimercado composto por variadas formas de investimento, inclusive em ações. Uma possibilidade para quem procura diversificar seus investimentos, sem correr o risco de perder o capital investido.

**QUER SABER MAIS SOBRE O REAL CAPITAL PROTEGIDO?  
FALE HOJE MESMO COM SEU GERENTE REAL.**

Dúvidas? Fale com sua gerência

**12 3921-1541**

[www.bancoreal.com.br](http://www.bancoreal.com.br)

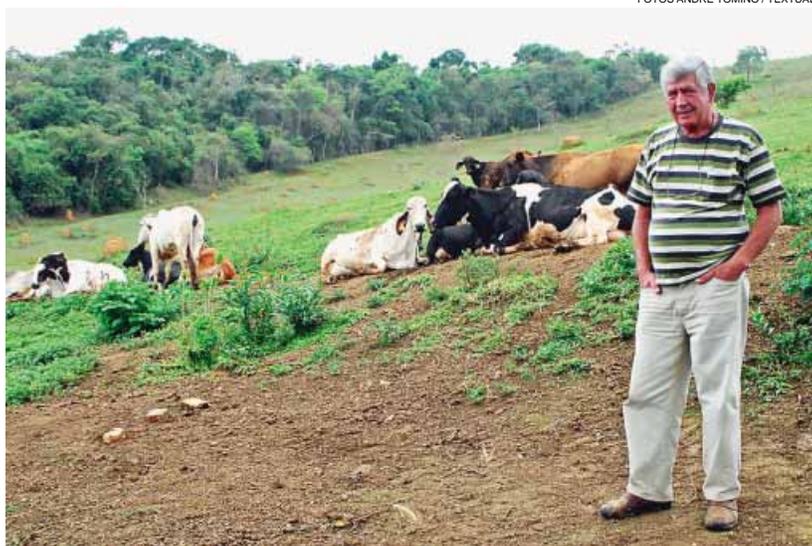


**BANCO REAL**  
GRUPO SANTANDER

cooperados



Acima, vista da Estância São Dimas, local de trabalho e de lazer para o cooperado. Ao lado, Riscala Neme observa o rebanho no pasto



# UM FÃ DA COOPERAÇÃO

*Riscala Neme é um defensor da filosofia cooperativista*

O cooperado **Riscala Benedito Neme** é bem apegado a seus valores e logo de início faz questão de deixar bem claro a ética que norteia sua vida: a cooperação. “Não adianta eu engrandecer minha propriedade se não tiver um lugar onde sou bem atendido e retribuído para encaminhar a produção. Assim como não há bom empregado sem bons tratos”, diz.

Nos seus quase 30 anos de associado, Riscala mantém com naturalidade um relacionamento saudável com as pessoas de todos os níveis da Cooperativa, “seja faxineiro ou presidente”, faz questão de frisar.

Avesso ao orgulho individualista, Riscala associou-se à Cooper tão logo se tornou produtor de leite. “Uma associação tem muitas vantagens: insumos a preços acessíveis, aquisição de medicamentos veterinários, recursos assistenciais, estrutura veterinária e agrônômica e uma série de facilidades para a vida do produtor”, ressalta.

E, no caso da Cooper, uma administração correta. “Temos um presidente que sempre foi



**Riscala, a esposa Teresinha, a filha Kilsilene, as netas Thalita e Tatiana, a filha Edyne com o neto Daniel Júnior, o genro Daniel e os netos Vinicius e Vitor**

companheiro e parceiro, dando muita força para esta Cooperativa. Se chegamos onde estamos, é mérito do Bene e de toda a direção da entidade”, elogia Riscala.

O cooperado pouco fala sobre si e sua fazenda, mas revela o suficiente para contar que já foi produtor de bananas e feirante nas décadas de 60 a 80, e que se lembra muito bem da trajetória da Cooper e da presença dela em sua família.

“Eu era moleque e vi o governador Adhemar de Barros

presente na inauguração; meu avô Julião foi funcionário administrativo; meu tio Eli era careteiro nos anos 50; meu pai tinha um posto de gasolina que abastecia os veículos da Cooper; e eu era um adolescente, cuja única relação com fazenda era através de um primo criador de gado”, recorda.

## DAS BANANAS AO LEITE

Em 1981, a fazenda de bananas foi transformada em uma propriedade voltada à pecuária. O gado foi formado aos poucos,

## FICHA DO PRODUTOR

cooperado  
**Riscala Benedito Neme**

propriedade  
Estância São Dimas, de 40 alqueires, situada na Estrada José Benedito de Oliveira, no bairro dos Freitas, a 13km do centro de São José dos Campos

rebanho  
60 vacas mestiças, sendo 30 em lactação; 60 animais entre novilhas e bezerros; dois touros, sendo um gir e um holandês

produto  
**leite resfriado**

produção média atual  
250 litros / dia

com baixo custo, e muitas das atividades rurais ainda seguem a moda antiga, com a ajuda da filha Edyne e do genro Daniel, que residem com os três netos de Riscala na bela estância.

Com pavões criados soltos e mansos, a Estância São Dimas é um local agradável, cercado por seis alqueires de duas matas nativas, que abriga um salão de festas independente para receber 400 pessoas. Bem convidativo a reuniões sociais, bem ao estilo do comunicativo cooperado Riscala Benedito Neme.

# Aqui, o cliente está em casa

O programa de visitas à Cooper permite aos mais diversos segmentos da comunidade receber informações sobre a empresa e seus produtos



Idosos aprendem sobre a importância do leite na terceira idade

N o mês de agosto a Cooper recebeu a visita de diversos grupos dos mais variados segmentos: nutricionistas de hospitais, estudantes de cursos técnicos, idosos, famílias e donas de casa – cada um interessado em aprender o que o leite e seus derivados têm de melhor para a saúde.

Nutricionistas das unidades de Jacareí, São José, Caçapava e Taubaté do **Hospital Policlin** estiveram na Cooper no dia 5 de agosto estudando melhorias no cardá-

pio de seus doentes. No mesmo dia 5 o engenheiro aposentado **Gilberto Souza** levou toda a família e alguns amigos, num total de onze pessoas, para mostrar especialmente aos seus netos a importância do iogurte, do requeijão, da manteiga e do leite pasteurizado no desenvolvimento físico. “Fomos muito bem atendidos, a exemplo de quando fiz a mesma visita com meus filhos nos anos 70”,



Nutricionistas do Hospital Policlin são recebidos na Cooperativa



Familiares e amigos do consumidor Gilberto Souza (primeiro à esq.)

**MADEIRAS TRATADAS, FLORESTA PRESERVADA.**



*Madeira direto da usina  
Mourões - caibros  
Esteios - vigas (roliças)  
Eucalipto tratado em autoclave*

**USITRATA**

(12) 3974-8176  
9157-7294  
9157-7648

Rodovia dos Tamoios, km 52 - Bairro Canoas - Paraibuna/SP



Grupo da Casa do Idoso na Cooper no dia 19 de agosto

destacou.

Se o leite faz bem ao desenvolvimento da criança, também é imprescindível na velhice. Isto foi o que 40 idosos constataram nas visitas que realizaram nos dias 19 e 24 de agosto, acompanhados da coordenadora da **Casa do Idoso**, Dionara de Almeida Fernandes Cabral. "A palestra foi muito instrutiva, e eles, bastante participativos. Aprenderam como o leite e seus derivados podem contribuir para a qualidade de vida e a saúde na terceira idade", disse Dionara.

As famílias **Martins e Amoroso**, moradoras do bairro Paraíso do Sol, em São José dos Campos, também quiseram conhecer um pouco mais sobre a diferença entre leite pasteurizado e longa vida, manteiga e margarina, requeijão e falso requeijão. "Aprendemos tanto que saímos da visita e, antes de voltar para casa, passamos no supermercado para comprar os produtos da Cooper. Minha filha não quer mais saber de margarina", contou Rosângela Martins, que visitou a Cooper com seu grupo no



Uma segunda turma de idosos visitou a Cooper no dia 24 de agosto

dia 27 de agosto.

A Cooper também recebeu no dia 8 de agosto a visita de 15 alunos do curso de técnico em Nutrição do **Centro de Capacitação em Beleza e Saúde (CCB)**. Foi um complemento às aulas sobre tecnologia de alimentos, que envolvem a pasteurização e a produção de alimentos como o leite.

"Devido à Cooper ser muito bem conceituada no mercado, decidimos visitá-la. O presidente e o pessoal técnico nos orientou de tal forma que tenho certeza que a

marca ganhou mais clientes", disse a professora Neide Aparecida Peixoto Machado.

Para aprender um pouco sobre o funcionamento de uma organização empresarial, 24 aprendizes que estão sendo capacitados em administração através do programa Aprendiz Legal, da unidade de São José do **Centro de Integração Empresa-Escola (Ciee)**, estiveram na Cooper no dia 22 de agosto. Eles foram acompanhados da instrutora Aline Paulino e da recrutadora Adriana Sarcas.



Membros das famílias Martins e Amoroso durante sua visita



Aprendizes do Ciee vieram conhecer o lado empresarial da Cooper

Com a Tortuga você sempre encontra

Qualidade no relacionamento com o produtor

# QUALIDADE

Qualidade de vida para o consumidor

Qualidade nos produtos para os animais

NUTRIÇÃO | GADO DE LEITE



Em todas as fases, o melhor custo-benefício para o produtor.

- Aumento de fertilidade
- Melhor qualidade do leite
- Maior produtividade



www.tortuga.com.br

## Um pai orgulhoso de seus craques

O auxiliar de expedição **Luiz Carlos da Silva**, responsável pela Estação de Tratamento de Efluentes da Cooper, anda bastante orgulhoso de ver o caminho que seus dois filhos estão trilhando. Apaixonados por futebol, ambos já são destaque no meio esportivo, inclusive como artilheiros de vários campeonatos de expressão. Difícil é driblar a saudade do filho mais velho, que só pode voltar para casa duas vezes por ano.

Luiz Phellype, de 15 anos, já foi jogador do Corinthians e do Internacional de Porto Alegre e, há um ano, é um dos atacantes do Paraná Clube na Sub-17, uma categoria dois anos acima de sua idade. Neste mês de setembro, ao completar 16 anos, ele deverá assinar um contrato que o tornará jogador profissional.

“Eu amo o futebol. Treino o dia todo e à noite vou à escola. Sinto um prazer imenso quando estou em campo. Já joguei como volante, meia, zagueiro, mas gosto mesmo é de ser atacante, uma posição muito disputada, mas tenho conseguido me manter”, conta Phellype.

Fábio Augusto, de nove anos, não fica atrás.



ANDRÉ TOMINO / TEXTUAL

### Luiz Carlos acredita no sucesso dos filhos Fábio e Phellype no futebol

Jogador do Esporte Clube Damasco desde os cinco anos, atualmente disputa o campeonato da Federação Paulista pelo time Atleta Cidadão, também em uma categoria dois níveis acima de sua idade, a Sub-11. De poucas palavras, Fábio se expressa mesmo é em campo, onde já conquistou diversas artilharias. No ano passado, por exemplo, fez 22 gols na Copa Joseense.

### APOIO DOS PAIS

Luiz Carlos e a esposa Elisângela têm parcela no sucesso dos filhos, pois o sonho é de toda a família. “Acordamos sempre muito cedo com o Fábio para os treinos e para as partidas fora da cidade nos finais de semana. O mesmo fizemos com o Phellype”, conta Elisângela. “É um sacrifício, mas também é um prazer”, complementa Luiz Carlos. “Nada é forçado. A gente é que se esforça para ajudá-los.”

## aniversariantes

### COOPERADOS

#### SETEMBRO (2ª QUINZENA)

**Dia 16:** César Augusto Alvarenga. **Dia 22:** José Galvão de Carvalho. **Dia 23:** Benedito Vieira Pereira; Dirceu Antonio Pasin. **Dia 24:** Antonio Carlos Galvão; Delma Aparecida dos Reis Oliveira. **Dia 25:** Evélio Santos Sanches. **Dia 26:** Reinaldo José Gerasi Cabral. **Dia 27:** Franco Ottavio Vironda Gambin; José Camargo de Castilho.

#### OCTUBRO (1ª QUINZENA)

**Dia 1º:** Oswaldo Vitorio da Silva; Valdeinei Coelho Ribeiro. **Dia 3:** José Roberto Geraldo. **Dia 8:** José Francisco de Carvalho (3). **Dia 10:** Vera Lúcia M. de Lima Cabral; Arnaldo Nunes. **Dia 11:** Victor Vieira Vilela. **Dia 14:** Milton Martins Coelho Júnior. **Dia 15:** Orlando Ramos de Andrade.

### FUNCIONÁRIOS

#### SETEMBRO (2ª QUINZENA)

**Dia 17:** Luiz Antonio da Silva; José Osvaldo de Faria. **Dia 19:** José Anchieta Gonzaga; Antonio Gonçalves da Silva. **Dia 20:** Edivaldo Ferreira V. Boas. **Dia 22:** Maria da Conceição A. da Rosa. **Dia 23:** Vera Regina Soares. **Dia 24:** Moacir Pedro Campos Silva. **Dia 25:** Aparecida de Fátima Nunes. **Dia 27:** Carolina de Fátima Ferreira. **Dia 28:** Luiz Felipe de Paula Machado. **Dia 29:** Tereza S. Higashibara. **Dia 30:** Benedita de Souza Barros; Tiago César de Oliveira.

#### OCTUBRO (1ª QUINZENA)

**Dia 1º:** Miguel Nogueira Ferraz. **Dia 6:** Gisele Nunes Pereira da Costa. **Dia 7:** Anésio Amâncio de Castro. **Dia 14:** Jean Francisco Barros Pereira; Ismael Lucas Ribeiro.

### PUBLICIDADE

# Novidades para o campo

VOCÊ ENCONTRA ESSES PRODUTOS NAS LOJAS AGROPECUÁRIAS COOPER

## Anabortina B-19

A brucelose e o aborto contagioso em vacas são problemas graves que podem abater o rebanho e afetar o desempenho da produção. Para combater essa enfermidade, a Merial Saúde Animal disponibiliza ao mercado a vacina Anabortina B-19, uma eficiente solução que previne o contágio desta doença. A vacina deve ser administrada em bezerras com idades entre 3 e 8 meses, por via subcutânea, na “tábua do pescoço”.

A Anabortina B-19 é fabricada desde 1953 e, por conta do longo período que está no mercado, tornou-se sinônimo de tradição, confiança, prevenção e garantia de gado saudável. Além disso, sua eficácia comprovada ajuda o país há muitos anos a controlar e prevenir a incidência da brucelose. Por se tratar de uma zoonose, ou seja, de uma doença transmissível ao ser humano, a Merial incentiva seus clientes e o mercado de uma forma geral a sempre optar pela prevenção.

Dentre as vantagens da Anabortina B-19, além da eficácia na proteção do rebanho, a solução também é reconhecida por sua fácil aplicação.

■ Mais informações pelo site [www.merial.com.br](http://www.merial.com.br)



## Kinetomax® – O antibiótico de “Rápida Recuperação”

Kinetomax® possui a exclusiva fórmula BAYK9 que lhe permite uma ação mais rápida e aplicação em dose única. Diferentemente dos antibióticos de longa ação, Kinetomax® não precisa de um tempo de permanência muito longo no organismo animal; sua ação depende da elevada concentração que atinge em um curto período de tempo. Em apenas 30 minutos já existem concentrações terapêuticas no plasma, e seu pico de concentração é atingido em 5 horas.

**Indicações** – Diarréias, Pneumonias, Metrites, Mastites, Infecções de casco, Infecções de Umbigo, Complexo MMA (Metrite Mastite Agalaxia).



Aqui você fala com o homem do campo.

Para anunciar nesta seção, ligue para 2139-2225

cooperando



JULHO

**RANKING DO PRODUTOR**

2009

**COOPERATIVA DE LATICÍNIOS DE SÃO JOSÉ DOS CAMPOS**

**Leite B**

RANKING / PRODUTOR	LITROS / MÊS
1º Augusto Marques de Magalhães (Caçapava)	79.528
2º Airton Marson Júnior (Caçapava)	77.517
3º Hissachi Takehara (Jacareí)	41.867
4º Benedito Vieira Pereira (SJC Campos)	35.361
5º Igor Alfred Tschizik (Paraibuna)	33.891
6º Fazenda Itapeva Agropecuária Ltda. (Jacareí)	32.718
7º Mário Moreira (SJC Campos)	31.700
8º Fazenda Ferreira (Pindamonhangaba)	28.894
9º Angel Guillem Moliner e outro (Jacareí)	26.514
10º José Edvar Simões (Jambeiro)	26.472
11º Eduardo Mendes (Natividade da Serra)	25.141
12º Cia. Agrícola Santa Eudóxia (Santa Branca)	23.205
13º Alexandre Racz (Caçapava)	23.083
14º Rodrigo Afonso Rossi (Caçapava)	22.493
15º Carlos Alberto Alvarenga (Caçapava)	21.361
16º José Afonso Pereira (Jacareí)	19.808
17º Luiz Alberto Duarte Loureiro (Taubaté)	17.681
18º Renato Trballi Veneziani e outra (SJC Campos)	17.365
19º José Renó Barreto (Jacareí)	17.353
20º Rogério Miguel (Santa Branca)	17.347
21º Carlos Kanji Yoshida (Jacareí)	16.813
22º José Rubens Alves (SJC Campos)	16.265
23º José Carlos Intrieri (Jambeiro)	16.080
24º Antonio da Silva (Caçapava)	13.452
25º Ruy Jorge César Júnior (Jambeiro)	12.130
26º José Galvão de Carvalho (SJC Campos)	11.772
27º Bráulio Souza Vianna e outros (Natividade da Serra)	11.483
28º José Paulo de Souza (Igaratá)	10.962
29º José Francisco Nogueira Mello (Mogi das Cruzes)	10.832
30º Tiago Indiani de Oliveira (SJC Campos)	10.481

**Leite Resfriado**

RANKING / PRODUTOR	LITROS / MÊS
1º Ivo Bonassi Junior (Brasópolis)	25.646
2º Mauro Donizette Leite (Caraguatatuba)	22.735
3º Plauto José Ferreira Diniz (Caçapava)	17.698
4º Edson Bráulio de Melo (SJC Campos)	12.854
5º Antonio Pessoa de Moraes (Santa Branca)	12.175
6º Sebastião Rosa dos Santos (SJC Campos)	9.361
7º Mauro Andrade da Silva (São Sebastião)	9.214
8º Adilerso Fonseca de Miranda (Caçapava)	8.490
9º Antônio Otávio de Faria (Natividade da Serra)	8.486
10º Antônio Simões de Jesus Neto (Jacareí)	8.287
11º Maurício Neves de Oliveira (Paraibuna)	8.009
12º Olavo Alves de Souza (Tremembé)	7.909
13º Maria Tereza Corrá (SJC Campos)	7.810
14º José Carlos Pereira da Silva (SJC Campos)	7.768
15º Brasilina Bárbara de Oliveira (Caraguatatuba)	7.461
16º Antônio de Paula Ferreira Neto (SJC Campos)	7.361
17º José Francisco Rodrigues – espólio (Paraibuna)	6.332
18º Reinaldo José Gerasi Cabral (Paraibuna)	6.175
19º Riscala Benedito Neme (SJC Campos)	5.865
20º Dirceu Antonio Pasin (Jambeiro)	5.864
21º Antonio Carlos Galvão (Caçapava)	5.818
22º José Luiz Gonçalves (Jacareí)	5.728
23º Geraldo Peretta – espólio (Caçapava)	5.712
24º Benedito Pires de Albuquerque (Jacareí)	5.369
25º Adriano Ribeiro de Oliveira (Santa Isabel)	5.318
26º Arnaldo Nunes (Cachoeira de Minas)	5.041
27º Jorge de Paula Ribeiro (Jambeiro)	4.627
28º José de Souza Rodrigues (Paraibuna)	4.596
29º Paulo Borges Carneiro Monteiro (Caçapava)	4.456
30º Ednei Benedito de Oliveira Braz (Natividade da Serra)	4.388

**MOURÕES ALPINA. É PAU PRA TODA OBRA.**



**Madeiras de eucalipto com a garantia do tratamento em autoclave.**

- ✂ Mourões, esticadores e palanques para currais
- ✂ Esteios, linhas e caibros roliços
- ✂ Postes para eletrificação interna
- ✂ Pontaletes, lenha e nó de pinho

**Madeira serrada sob encomenda**



**DURABILIDADE GARANTIDA**

Rod. dos Tamoios, 3524 V. São Bento - SJC Campos (0xx12) 3923-5201

0 KM



SEMINOVOS

# VINAC

**À VISTA, FINANCIADO OU CONSÓRCIO FAÇA O MELHOR NEGÓCIO.**

Veículo	Crédito	Prestação
F 250 XL Diesel	R\$ 94.830,00	R\$ 1.817,94
Civic EXS-AT	R\$ 83.810,00	R\$ 1.606,68
Civic LXSC-AT	R\$ 70.955,00	R\$ 1.360,24
Corolla XEI	R\$ 65.618,00	R\$ 1.257,93
Civic LXS-MT	R\$ 64.365,00	R\$ 1.233,91
Corolla XLI	R\$ 59.386,00	R\$ 1.138,46
EcoSport XLT 1.6	R\$ 57.060,00	R\$ 1.093,87
Vectra 2.0 Expression	R\$ 54.348,00	R\$ 1.041,88
Fit LX-MT	R\$ 51.845,00	R\$ 993,89
Stilo 1.8	R\$ 50.895,00	R\$ 975,68
Focus 1.6	R\$ 44.245,00	R\$ 848,20
Saveiro 1.8	R\$ 38.520,00	R\$ 738,45
Parati 1.6	R\$ 37.700,00	R\$ 722,73
Strada Trekking 1.4 CE	R\$ 36.980,00	R\$ 708,93
Gol 1.6	R\$ 35.490,00	R\$ 680,36
Peugeot 206 Sensation	R\$ 32.790,00	R\$ 628,60
Fiesta 1.0 Hatch	R\$ 30.195,00	R\$ 578,85
Fox 1.0	R\$ 30.150,00	R\$ 577,99
Palio 1.0 ELX	R\$ 29.050,00	R\$ 556,90
Gol 1.0	R\$ 25.300,00	R\$ 485,01
Celta Hatch	R\$ 24.963,00	R\$ 478,55
Ka 1.0	R\$ 24.880,00	R\$ 476,96
Uno Mille	R\$ 22.180,00	R\$ 425,20

O valor das prestações podem variar de acordo com o valor do crédito.

binalpropaganda

